



ZRUČSKÉ NOVINY

o f i c i á l n í w e b
www.mesto-zruc.cz
vydává Město Zruč nad Sázavou

Ročník XIII.; měsíčník

Srpen 2003 (7)

neprodejně

POCHVALA

Chtěl bych touto cestou poděkovat panu Jiřímu Maryškovi za velmi vstřícný přístup při jednání o umístění informačního centra Mikroregionu Posázavský Kruh v čísle popisném 60 na náměstí MUDr. Josefa Svobody. jde o prostor kde dříve byla v provozu zastavárna. jeho jednání a přístup byly pružné a rychlé a pronájem bude uzavřen za výhodných podmínek. Infocentrum pak přispěje ke zlepšení služeb jak pro naše město, tak i pro mimozručské občany. Pokud vše půjde dobře, bude otevřeno v září letošního roku. Na závěr chci pana Maryšku pochválit nejen za kvalitně a vkusně provedenou rekonstrukci bývalého Domu služeb, který již dnes slouží veřejnosti, ale i za vstřícný přístup v otázce umístění informačního centra na náměstí ve „Staré Zručí“.

Mgr. Jiří Klatovský

Uzávěrka příštího čísla: 4. 9. 2003

Otevření marketu EDEKA ve Zručí nad Sázavou

Tak i Zruč má konečně svůj supermarket! Jak s ním budou občané města spokojeni, ukáže teprve čas. Nová budova je zkolaudovaná, 13.8. proběhlo slavnostní zahájení provozu a od čtvrtka 14.8. je market otevřen pro veřejnost. Provozní doba je v pracovní dny od 7 do 19 hodin, v sobotu a v neděli od 8 do 12 hodin.

Chválihodné je i to, že celé okolí nové stavby prošlo zkrášlovacím procesem. O nový vzhled v okolí autobusové zastávky se zasloužilo Město Zruč. Doufejme však, že si řidiči motorových vozidel rychle zvyknou i na nové dopravní řešení v této lokalitě, které zahrnuje na třicet dopravních značek plus jeden semafor /na kterém mají chodci stále červenou/, čímž připomíná spíše dopravní hřiště pro malé děti. Nicméně občan a návštěvník města, který mine polorozpadlé a oprýskané budovy potravin, cukrárny či kadeřnictví na náměstí ve staré Zručí a dorazí k novému marketu, se může alespoň zde cítit trochu jako ve městě - pokud ovšem nezabloudí pohledem k levé straně silnice, kde mohl ještě nedávno spatřit v blátě prase, nyní již pouze slepice, kokrhajícího kohouta, kachny, sešlé psy neurčitěho věku a trochu toho bláta.

(JH)



ÚŘAD PRÁCE INFORMUJE



Statistika

K 31.7.2003 bylo evidováno na Úřadu práce v Kutné Hoře celkem 4142 osob, což bylo o 197 osob více než ke konci předchozího měsíce. Ve srovnání se stejným obdobím minulého roku se počet uchazečů o zaměstnání zvýšil o 373 osob.

V Kutné Hoře bylo evidováno 1351 osob, v Čáslavi 522 osob, v Uhlířských Janovicích 101 a ve Zručí nad Sázavou 305 osob.

Počet nabízených volných míst klesl oproti předchozímu měsíci z 272 na 239 míst.

Nově se v červenci hlásilo 555 uchazečů o zaměstnání a 350 uchazečů bylo v průběhu měsíce vyřazeno. V průběhu měsíce července bylo umístěno úřadem 46 uchazečů. Pro úmyslné maření činnosti bylo vyřazeno 21 uchazečů.

Dotazy občanů

Na právním oddělení ÚP v Kutné Hoře se nejčastěji občané ptají na tyto otázky:

- Jak mohu ukončit pracovní poměr?
- Kdy může zaměstnavatel se mnou ukončit pracovní poměr?
- Může zaměstnavatel se mnou okamžitě zrušit pracovní poměr?
- Co dělat, když zaměstnavatel nevyplácí mzdu?
- Zdá se mi, že dostávám mzdu, která neodpovídá minimální mzdě!

Často poskytujeme právní poradenství ženám na mateřské dovolené a osobám se změněnou pracovní schopností, které si potřebují ujasnit svá práva v pracovněprávních

vztazích. Značnou část občanů však musíme odkazovat i na jiné orgány v souvislosti s následujícími dotazy „zaměstnavatel neplatí zdravotní pojištění, zaměstnavatel mi neproplatil neschopenku“, doplňuje pracovnice oddělení Jiřina Stočková, DiS.

I když největší nápor je každoročně v závěru roku, koncem čtvrtletí či měsíce, lze kromě informací podaných telefonicky denně uspokojit v průměru 10 osob přímo v prostorách oddělení. Kromě osobní návštěvy v úřední hodiny lze získat informaci na telefonních číslech 327 580 166, 61,60, či elektronickou poštou na adrese: podatelna.kh@up.mpsv.cz.

ZE ZASEDÁNÍ RADY A ZASTUPITELSTVA MĚSTA

Rada Města na svém 24. zasedání konaném dne 16.07.2003 ...

projednala žádost Sboru dobrovolných hasičů Nesměřice o zakoupení požární stříkačky a ukládá předložit tuto žádost k projednání ZMě.

schvaluje pronájem zasedací místnosti Svazu tělesně postižených, dne 10.9.2003 od 14,00 do 16,30 hodin, za účelem konání členské schůze. Žadatele bude informovat KS.

schvaluje dodatek č. 2 k mandátní smlouvě o obstarání inženýrské činnosti a technické pomoci při realizaci akce „ ČOV a kanalizace Zruč nad Sázavou „, uzavřenou mezi Městem a VRV Praha 5. Pověřuje starostu města podpisem dodatku.

projednala žádost f. RENDL o poskytnutí informací ve věci usnesení ZMě č. 17/2002. Odpověď ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. odešle KS.

schvaluje 1. novelu „ Pracovního řádu MěÚ Zruč nad Sázavou „. Ukládá zpracovat úplně znění tohoto materiálu - po projednání novely v Odborové organizaci.

ukládá zpracovat podklady pro prezentaci Města v adresáři RELAX 2004.

projednala žádost obyvatel ulic Zahradní a Na Úvoze na instalaci zrcadla na křižovatku ulic 1. máje, Dubinská a Na Úvoze, z důvodu bezpečnosti. Ukládá odboru SÚ, ÚP a ŽP jednat s příslušnými orgány v této věci.

schvaluje smlouvy o dílo uzavřené s EVČ na zhotovení stavby „ Rekonstrukce uhelného zdroje Sázavan - stavba 01 „, a na zhotovení stavby „ Technologie skladování a dopravy paliva - stavba 03 „. Pověřuje starostu města podpisem smluv.

Rada Města na svém 25. zasedání konaném dne 30.07.2003 ...

souhlasí s produkcí kapely p. Bělíka v Pallasitu dne 16.8.2003 a to v době od 16 do 22 hodin, v případě mimořádných prodlev do 22,59 hodin. Po 22 hodině bude hlasitost snížena na minimum. Pořadatelé zajistí pořádek v ulici Průmyslové a úklid bude proveden do 12 hodin 17.8.2003.

upravuje ceník za parkování nákladních aut v areálu Sázavanu a to takto: 1 - 4 auta ... 10.000,- Kč ročně za 1 auto

5 a více aut ... 6.000,- Kč ročně za 1 auto

pověřuje starostu města podpisem DODATKU č. 2 ke Zřizovací listině Mateřské školy Na Pohoří.

pověřuje starostu města k případným jednáním s vlastníky Zámku k uzavření kupní a darovací smlouvy do 8.8.2003. Pokud k dohodě nedojde, pověřuje tajemníka MěÚ k započítání prací vyplývajících z usnesení ZMě č. 45, 46, 47 a 48.

pověřuje tajemníka MěÚ splnit usnesení ZMě č. 40, 41 a 42/2003.

pověřuje starostu města splnit usnesení ZMě č. 49.

pověřuje TS splnit usnesení ZMě č. 50/2003 - koupí stříkačky PPS 12 pro SDH Nesměřice.

schvaluje uzavření smluv mezi VHS Vrchlice -Maleč a jednotlivými odběrateli, ke kterým se Město vyjadřuje jako vlastník pozemku a pověřuje starostu města podpisem těchto smluv. Odběratelé: Novák Josef, Růžička Luděk, Křibská Marie, Kolářová Marta, Čapek Ladislav, Kehar František, Tlach Bohumil.

schvaluje darovací smlouvy mezi Městem a Stře-dočeským krajem v předloženém znění a pověřuje starostu jejich podpisem.

schvaluje znění předloženého návrhu smlouvy o uzavření budoucí kupní smlouvy na prodej biomasy mezi firmou TEDOM a Městem a pověřuje p. Bareše doplněním chybějících údajů (maximálních cen paliv) a předložení konečného textu smlouvy na příštím zasedání RMě (po odsouhlasení právníkem města).

se seznámila se servisní smlouvou a pověřuje právníka města o její posouzení. Ukládá p. Barešovi doplnit přílohy po projednání s dodavatelem a předložit do příští RMě konečné znění smlouvy.

pověřuje Energo centrum k vypsání výzvy více zájemcům o veřejnou zakázku k podání nabídky na dodávku služeb veřejné zakázky „Pronájem nebytových prostor s energetickým hospodářstvím pro výrobu a rozvod tepelné energie a distribuci elektrické energie - CZT Sázavan“.

jmenuje komisi na otevření obálek této veřejné zakázky ve složení: JUDr. Doláková, p. Malý, p. Jelínková-EO, náhradník p. Janatová a zároveň jmenuje výběrovou komisi pro posouzení zakázky ve složení: Ing. Šimek CSc., Ing. Výborný, Mgr. Radil, p. Jelínek, Mgr. Hujer a náhradník p. Bareš.

V případě nedohodnutí se s vlastníky Zámku o koupi a následného vystěhování z prostor MěÚ jmenuje RMě komisi ve složení: předseda p. Malý, členové: Vaněčková, Dolák, Janatová

a JUDr. Doláková zodpovědnou za vyjasnění vlastnictví inventáře a zařízení Zámku. Komise zajistí soupis městského inventáře a o tomto stavu bude informovat vlastníky Zámku.

schvaluje smlouvu mezi Městem a Sázavanem -Strojírny a pověřuje starostu města jejím podpisem.

pověřuje tajemníka MěÚ k jednání s firmou Polysan o možném sponzorském daru pro Město.

pověřuje starostu města k jednání se starostou obce Chabeřice ohledně dopravního značení a využití komunikace k Chabeřickému mlýnu.

pověřuje SM, aby upozornili nájemce domu ve Zručském dvoře na nepořádek na pozemku, který užívají pro chov drobného zvířectva.

projednala smlouvu o odborné, organizační a technické pomoci při výstavbě mezi Městem a společností TEDOM a požaduje nechat smlouvu posoudit právníkem města a v případě, že nebude rozporována, pověřuje starostu jejím podpisem.

Zastupitelstvo Města na svém 6. zasedání konaném dne 06.08.2003 ...

schvaluje zveřejnit podmínky nájmu a podmínky výběrového řízení na přidělení bytů v půdní vestavbě v ulici Spojovací tak, jak byly předloženy odborem správy majetku města. (vyvěsit schéma bytů, žadatel v žádosti uvede č. bytu o který má zájem- případně náhradní byt, podrobnější informace na SM)

schvaluje návrh dodatku č. 2 servisní smlouvy na výtah v DPS za podmínky, že před podpisem opraví zhotovitel nepřesnosti dle připomínek Správy majetku. RMě pověřuje starostu podpisem takto upraveného dodatku.

schvaluje „ Smlouvu o odborné, organizační a technické pomoci při výstavbě „ - rekonstrukce CZT - uzavřenou mezi Městem a společností TEDOM, s.r.o. Pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

schvaluje „ Smlouvu o uzavření budoucí kupní smlouvy „ na nákup biomasy, uzavřenou mezi Městem a společností TEDOM, s.r.o. Pověřuje starostu města podpisem smlouvy.

na základě žádosti občanů, schvaluje instalaci zrcadla na křižovatce ulic 1.máje, Dubinská a Na Úvoze. Ukládá Ing. Růžičkovi jednat s příslušnými orgány v této věci a zajistit realizaci akce. Schválená cena - do 20 tis. Kč.

INFORMACE PRO OBČANY



PRAVIDELNÉ TRHY

Příští trhy se budou konat ve Zručí nad Sázavou v sobotu 20. září 2003.

(JJ)

OBTÍŽNÉ VOSY

Pokud vás trápí vosy, kterých se letos „urodilo“, volejte na telefony p. Jedelský - 203 622 113, nebo DDD p. Batelka Kolín - 321 755 390 nebo 602 833 245. Tyto informace nám podali hasiči s doporučením, že pokud si chcete s vosami poradit sami, je vhodný přípravek CATCH. V krajním případě je možno volat HZS - operační 327 584 207.

(JJ)

PROHLÍDKY ZÁMKU

Zručský zámek v měsíci červenci navštívilo přes 1.500 lidí, mezi návštěvníky letos zcela chybí voďáci.

(JJ)

STĚHOVÁNÍ MĚÚ

K dohodě s vlastníky Zámku do 8. 8. 2003 nedošlo a městský úřad bude tedy stěhován. Přemístění by se mělo uskutečnit k datu 31.10.2003. Kanceláře MěÚ by měly přejít do prostorů bývalé školní družiny, Základní umělecká škola do Základní školy Na Pohoří a Městská knihovna také do školní družiny. Starostovi města bylo na 6. zasedání ZMě uloženo

neprodleně vést jednání s cílem změny účelu schválené dotace (kterou město obdrželo na nákup Zámku) na rekonstrukci či výstavbu objektu pro trvalé sídlo MěÚ Zruč nad Sázavou.

(JJ)

Advokátní kancelář JUDr. Aleny Hajske bude od 1. září 2003 přemístěna z ulice Lipové na náměstí MUDr. Svobody čp. 61, 2. patro /bývalý Dům služeb/.

STÍN HORKÉHO LÉTA

Léto – čas prázdnin a dovolených

Každý, podle gusta a peněženky, obnovuje síly i nasává nové zážitky. Někdo se chystá poznávat cizí kraje, jiný raději naslouchá nočnímu šumu borovic nad střechami chatové osady. Pro některého je největším a nikdy nekončícím dobrodružstvím zvelebování venkovského gruntu. Město se vylidňuje. Ve Zručí to však, jakoby neplatí.

Červencové zasedání zastupitelstva se vyznačuje velkou účastí. Program je tentokrát chudičkový. Nicméně závažný. Hlavní díl pozornosti na sebe nestrhává vyznamenávání dorostenců /Zbyněk Parkán – úspěchy ve volejbale/ ani nákup hasící techniky obětavým požárníckým dobrovolníkům z Nesměřic. Napjaté obecní zastupitelstvo v zrcadlovém sále čeká odpověď na otázku:

„Co bude se zámek?“

Kauza zručský zámek se letošního léta nečekaně uzavírá.

„Proč?“

Restituční řízení přikleplo budovu trojici potomků původního vlastníka. Tvoří ji Adolf Schebek, Bernard Šafařík a Tatjana Blažková. Ministerstvo financí poskytlo Městu 20.000 000 Kč na nákup zámku. Dva majitelé A. Schebek a B. Šafařík, při pohledu na hodkovské zbořeniště, usoudili, že bude lepší, když jejich opětovně nabytá nemovitost spadne do bezpečného klína města Zruče, než aby spadla sama od sebe. Oba vyslovili souhlas s prodejem. Třetí z nových zámeckých pánů, majitelka pekařské provozovny v Červených Janovicích, shledala výši obnosu od ministra Sobotky za nedostačující. Hodnota zámku a jeho parku je podle znaleckého posudku vyšší. Prodej odmítla. Rozhodnutí paní Blažkové vedlo k rozpadu jednotné fronty vlastníků. Je totiž logické, že když jeden z nich nesouhlasí, nelze nemovitost prodat.

„Co dál?“

Městu se nabízí možnost použít peníze, s kterými se původně počítalo na nákup zámku, na výstavbu nové městské rezidence. V tomto případě je rychlost nejvyšší ctností, neboť ve vzduchu visí hrozba, že výše uvedený obnos /20.000 000 Kč/ zmizí navždy v bezedných útrokách státního rozpočtu a Zručí zůstanou pouze oči pro pláč.

„Co tedy udělat hned?“

Městský úřad zvedne kotvy a přesídí do jiné chalupy. Provizorní ubytování bylo našťastí nalezeno. Knihovna, archiv a většina odborů se odstěhuje na Družinu a bude žít v symbióze se školní jídelnou. Základní umělecká škola najde dočasný azyl v areálu ZS.

„Co se stane potom?“

Většina zaměstnanců Města přivykne novému sídlu, i když náhradní prostory, mnohým z nich, skýtají víc než skromné útočiště. Malebný zámeček, vykukující nad zelené koruny stromů, se vydá na nejisté putování za solventnějším kupcem.

(VR)



PRŮMYSLOVÁ ZÓNA ZRUČ NAD SÁZAVOU

Průmyslová zóna ve Zručí nad Sázavou /směrem na Nesměřice/ má reálnou naději na to, že bude využita. Projevila o ni zájem japonská firma ASMO, která vyrábí malé motorky do aut / stěrače, elektrické stahování oken, zrcátka, apod./ . Tato firma byla založena v roce 1979 a v současné době hledá vhodné místo pro svou historicky první pobočku v Evropě.

Zástupci této firmy navštívili Zručí již několikrát a dle slov starosty města Martina Hujera se zatím jedná o nejnadějnějšího zájemce o tuto lokalitu.

Pokud by se tedy výše jmenovaná japonská firma pro Zručí skutečně rozhodla, začala by se stavebními pracemi již příští rok. Podmínkou je kompletní připravenost zóny /zasítování a další příprava/, kterou by obstaralo Město Zruč /i po finanční stránce/. Zastupitelstvo Města na svém posledním zasedání dne 28.června 2003 tuto nabídku schválilo. Dle informací ředitele firmy Chemoprag/která připravovala zručskou zónu po stránce inženýrských sítí/ Viktora Malého, který byl na zasedání přítomen, by firma ASMO měla zájem o zónu celou, na začátku výroby by zaměstnala přibližně 300 lidí.

Vedení firmy ASMO vyhodnotí nyní všechny obdržené nabídky z celé Evropy a definitivní rozhodnutí učiní do konce roku 2003. Zruč zůstala /jako jediné místo v ČR/ v užším kole výběru.

(JH)

HASIČSKÝ ZÁCHRANNÝ SBOR INFORMUJE

Stanice Zruč nad Sázavou - výjezdy k zásahům v období 10.7. - 6.8.2003

- Jednotka byla vyslána na technickou pomoc při pročištění kanálu ve Zručí nad Sázavou.
- OPIS nahlásil požár nákladního auta ve Zbraslavicích. Tento požár byl zlikvidován ve spolupráci s jednotkou z Kutné Hory, JPO III Zbraslavice a za vydatné pomoci zaměstnanců firmy Charvát.
- 9x jednotka zasahovala při likvidaci obtížného hmyzu.
- Jednotka čerpala vodu ze zatopené šachty v Okružní ulici, kde byl prasklý vodovodní řád.
- OPIS nahlásil požár travního porostu v obci Bezděkov. Po příjezdu jednotky na místo však bylo zjištěno, že se jedná o planý poplach.
- K požáru veřejného osvětlení došlo v Jiřicích.
- Dopravní nehoda se stala u obce Slavošov, kde vozidlo sjelo až do pole.
- Další dopravní nehoda se stala na dálnici D1 - 49 km sjezd z dálnice. Střetla se zde 2 vozidla.
- Ke střetu dalších dvou vozidel došlo na dálnici D1 na 61. km směr Praha.
- Na železničním přejezdu Kutnohorské trati ve Zručí nad Sázavou se střetlo vozidlo s vlakem.
- Na 58. km dálnice D1 ve směru na Prahu došlo k požáru kamionu.
- Další požár auta. Tentokrát však osobního a to na 66. km dálnice D1 - směr Praha.
- Jednotka byla povolána na velký požár obilí mezi Zbýšovem a Chlumem, kde zasahovalo 5 jednotek HZS, vojenská jednotka a 6 jednotek JPO III obcí.
- Z předchozího zásahu se musely některé jednotky přemístit k dalšímu požáru, a to lesa u Vlkanče.
- Pomocí sorbentů byl likvidován únik ropných produktů na vozovce ve Zručí směrem na Chabeřice.
- Jednotce byla nahlášena doutnající sláma na hnojišti u Chabeřic. Po příjezdu na místo nebylo žádné požářiště nalezeno.

npor. Fr. Leopold

MĚSTSKÉ LESY ZRUČ NAD SÁZAVOU

Vážení spoluobčané,

Dovolte mi, abych Vás prostřednictvím Zručských novin seznámil s děním v přílehlých příměstských lesů, které jsou v majetku Města Zruče n. S.

Dnem 1.1.2003 po ukončení smlouvy o hospodaření v Městských lesích společností Cewood a.s. začalo Město Zruč n. S. hospodařit v těchto lesích samo.

Určitě jste si všimli, že naše lesy postihla na podzim loňského roku větrná kalamita, která dosti významným způsobem zasáhla dvě lokality a to oblast v k. ú. Zruč - Ostrov a v k. ú. Želivec - Cejnarka. Původní hrubý odhad se pohyboval okolo 1.000 m³ dřevní hmoty. V první polovině března tohoto roku se započalo se zpracováváním této kalamity. Na likvidaci této kalamity se podílelo 14 profesionálních pracovníků z lesnické praxe, především ze soukromého sektoru ze Zruče a blízkého okolí. Kalamita je extrém, vyjímečný stav a riziko vážného úrazu je v těchto podmínkách velmi vysoké.

V souladu s lesním zákonem bylo zpracováno a prodáno odběratelům 1.337,21m³ dřevní hmoty, z toho přibližně 50% objemu zahraničním partnerům do Rakouska zejm. Stora Enzo Timber a Rakouským spolkovým lesům YBBS. Touto cestou bych chtěl poděkovat pracovníkům Českých drah - nádraží Zruč n. S., neboť nám vyšli velmi vstřícní při expedici vagonových dodávek do Rakouska.

Zpracování takového objemu dřevní hmoty je v tomto období je obtížné nejen z ohledu konfigurace terénu Městských lesů, ale zejména v časovém horizontu, jelikož letošní počasí je velmi teplé a přeje hlavně škůdcům lesa jako je lýkožrout smrkový. Semenný rok, sucho, teplo vše je ideální pro vývin tohoto škůdce, proto bylo nutné co nejdříve tuto kalamitní hmotu zpracovat.

V rámci použití šetrných technologií bylo požádáno v souladu s dotačními pravidly MZ ČR o přidělení dotačních prostředků ve výši cca 50.000,- Kč.

Plochy po těžbě jsou již připraveny pro jarní zalesňování, a přes letní období bude probíhat ožin mladých lesních kultur a ochrana proti škodám zvěří, a zároveň schvalování nového lesního hospodářského plánu na období deseti let. Na fotografiích je patrný stav po větrné vichřici na počátku zpracování - březen 2003. V příštím čísle Zručských novin budou vytištěny fotografie ploch po zpracování červen - 2003 s dalšími doplňujícími údaji. A další zajímavosti z Městských lesů Zruč n. S. Budu se snažit každý měsíc prostřednictvím Města Zruč n. S. informovat občany o dění v Městských lesích.

Na závěr bych rád vyjádřil úctu a ocenil profesionální přístup představitelů Města v názorových hladinách a děkuji za čas, který mi věnovali ač měli plno jiné práce.

Lesu zdar,

Bohuslav Škornička o.z. - odborný lesní hospodář



SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Blahopřání

Blahopřejeme našim spoluobčanům, kteří v měsíci srpnu oslavili narozeniny, zvláště pak: Růženě Dvořákové, Vlastě Klatovské, Heleně Žižlavské, Boženě Kovářové, Bohuslavě Králové, Růženě Hrubanové, Ladislavu Paušovi, Zdeňku Daňkovi, Marii Dlouhé, Rosalii Vladykové, Oldřichu Osíčkovi, Věře Hlouškové, Marii Dolejší, Martě Muškové, Růženě Touškové, Heleně Fialové, Kamilu Neužilovi, Zdeňce Švandové, Heleně Mazancové, Miluši Bačkové, Martě Kronusové, Marii Pacalové, Janě Peluňkové, Jiřině Svobodové, Jaroslavu Jelinkovi, Josefu Sochůrkovi, Bartoloměji Hejlovi, Heleně Andryškové, Josefu Vosykovi, Marii Maxové, Ludmile Vyhnančkové, Miroslavu Slavíkovi, Josefu Výbornému a Aleně Studničkové. Jmenovaným i všem ostatním oslavencům přejeme hodně štěstí, zdraví a pohody do dalších let.

Poděkování

Děkujeme MěÚ a SPOZ za blahopřání k našim narozeninám. (manželé Tvrđíkovi)

Děkuji MěÚ a SPOZ za všem ostatním za blahopřání k mým 80. narozeninám. (Benčátová Věra)

Vítání občánků

Do života byli na zámku slavnostně přivítáni další noví občánci: Lukáš Birka, Nada Lišková, Michal Och, Daniel Bušek, Veronika Valouchová, Ladislav Dolejš, Jakub Korecký a Klára Měšťánková. Přejeme těmto malým spoluobčánčkům, aby je jejich životem provázela jen samá radost.

ŘÁDKOVÁ INZERCE

• Koupím stará rádia i nehrající do r. v. 1940. tel: 608 950 903.

• Ocenění Vaší nemovitosti (z důvodu prodeje, dědictví, darování aj.) provede soudní a certifikovaný znalec Ing. František Šulc (tel.: 603 190 167).

Prodám ječmen, pšenici. Cena dohodou. Tel. 736 260 983

PŘÍSPĚVKY ČTENÁŘŮ

ZRUČ ROZDĚLENÁ

Zatímco se Evropa sjednocuje, Zruč se nám zřejmě dělí na tři skupiny. První je ta, která se zúčastnila posledního veřejného zasedání Zastupitelstva města. Tuto skupinu tvořili občané, kteří byli zásadně proti koupi Zámku, a to bez ohledu na cenu. Prostě vidí to tak, že Městu by byl tento objekt jen přítěží. Druhou skupinu tvoří občané, kteří se nyní nevyjadřují, ale pak bude jakékoliv rozhodnutí radních špatné a budou ho kritizovat. S třetí skupinou jsme se setkali na akci ZRUČ-TEMPORA HISTORICA. A věřte, že tato skupina byla velmi početná. Zkrátka lidé, kteří Zámek a jeho okolí řadí ke svému životu. To byste viděli, jak jsme se zlou potázali, když se vyhlásilo, že bude průchod parkem jeden den omezen. Kolik lidí potřebovalo jen projít po chodníku, kolik jich zrovna potřebovalo na nádvoří a kolik se jich chtělo jít pokochat parkem. Vždy se slovy: „Je to snad všech, veřejně!“

A tak jsem smutná z toho, že všichni občané si zřejmě ještě dostatečně neuvědomili, že objekt Zámku a jeho okolí nejsou již veřejné, mají své majitele a park nemusí být uzavřen jen jeden jediný den v roce. Proč když hlavním bodem programu zasedání zastupitelstva byl objekt Zámku, nepřišli vyjádřit i oni svůj názor. Byla to zřejmě poslední možnost a byli zde jak představitelé města, tak vlastníci objektu.

Jiřina Janatová

KULTURA



ZRUČ - TEMPORA HISTORICA 2003

O prvním srpnovém víkendu se uskutečnil již 3. ročník slavnosti ZRUČ - TEMPORA HISTORICA v areálu zámku. Hlavním pořadatelem byla letos skupina historického šermu Železní páni za spolupráce oddělení kultury MěÚ Zruč n.S. Akce začínala v sobotu večer Pod Zámkem a v neděli probíhal hlavní program na nádvoří. Zatímco minulý rok jsme končili průtrží mračen a nezůstala na účinkujících a pořadatelích nit suchá, letos jsme se pořádně zapotili. Lidé uvítali v polední pauze prohlídky, protože doufali ve stín a chlad zámku. Ale ani tady se příliš neochladili. Výstupy na věž musely být zrušeny zcela. Pod rozehrátou měděnou střešou šlo doslova o zdraví.

Akci průběžně navštívilo 1.100 lidí, z toho převážná většina dětí. Mezi návštěvníky byl i pan Bernard Šafařík, jeden z majitelů zámku s manželkou žijící ve Švýcarsku. Boje mezi skupinami historického šermu Železní páni a Tuardeagh byly lité, nic vážného se však nepříhodilo. Několik drobnějších škrábanců a oděrek, z nichž pouze v jednom případě byla vyhledána lékárníčka. O něco patrnější byly stopy po bojích na výzbroji. To se však do dalšího vystoupení obou šermířských skupin jistě spraví. I když lidí bylo letos o něco méně než loni, program nebyl nijak ošizen, ba právě naopak. Zatímco mnozí zůstali raději u vody či někde v chládku, šermíři v plné zbroji podávali obdivuhodné výkony na doslova rozpáleném nádvoří. Vystoupení bylo mezi přítomnými diváky hodnoceno velmi kladně a mnohý z návštěvníků přál pořadatelům pokračovat i v dalších letech, a to i v případě, že by musela být akce přesunuta mimo areál zámku. Bohužel připomínky měli návštěvníci k občerstvení. Na jídlo i pití neustále vystávala fronta. Místní lidé raději odcházeli na oběd domů a ti znalí místních poměrů využili služeb prodejny TUSY, kde koupili pití chlazené a jídlo za příznivější ceny. Ze starých řemesel návštěvníky nejvíce zaujala práce kováře, výroba skleněných ozdob a práce dráteníků. Oddělení kultury ještě navrhovalo, aby byl při této příležitosti vysvěcen prapor města a tím byl oficiálně předán zručské veřejnosti. K tomuto aktu nedošlo. Po skončení celé akce pořadatelé ihned provedli úklid nádvoří, zámeckého parku i okolí Zámku. Díky rychlému odvozu laviček i odpadků nebylo v pondělí dopoledne poznat, že se zde něco o víkendu dělo.

Dovolte mi na závěr poděkovat hlavním pořadatelům - bratrům Jarduvi a Frantovi Šustovým a jejich přátelům, průvodkyním ze zámku, panu Bezděkovi z MěP, pracovníkům Technických služeb města, uklízečkám MěÚ a všem, kteří udělali vše proto, aby se akce uskutečnila a měla co nejlhadsší průběh.

Jiřina Janatová, odd. kultury MěÚ

100 let železnice Kácov-Zruč n.S.-Světlá n.S.

O víkendu 20. a 21. září se budou konat oslavy 100 let Posázavské železnice. Historický vláček vyjede v sobotu ze Světlé nad Sázavou, zastávka v Ledči nad Sázavou a pak kulturní program na zastávce ve Zručí nad Sázavou, kam vláček dorazí zhruba kolem 13 hodiny. Zde vystoupí dechový soubor Zručan, dívčí kapela Rošťandy, mažoretky, šermíři a j. Na přilehlé komunikaci k nádraží budou velké trhy. V 16 hodin přijde „hřeb“ oslav - vystoupení zpěváka Viktora Sodomy. Po jeho koncertu kolem 17 hodiny pojedou vláček dál. V neděli bude vláček opět projíždět po této trase, kulturní program však bude již jen kratší. K této příležitosti bude vydána nová publikace.

Srdečně jste zváni jak do vláčku, tak na kulturní program. Nenechte si tyto oslavy ujít. Vždyť již 100 let projíždí naším městem vláček!

(J)

Námět na výlet

V letním kině Vlašim se uskuteční v pátek 29. 8. 2003 od 18 hodin akce nazvaná MICHAL NA HRANÍ. Jedná se o dětské divadelní představení autora, protagonisty a herce Michala Nesvadby. Na místě bude také „Michalův obchůdk“, ve kterém bude probíhat prodej Františků, knížek a dalších věcí souvisejících s Michalem Nesvadbou, což děti jistě dobře znají. Vstupné 80,- Kč. Předprodej a objednávky: INFO Vlašim 777 701 587.

(J)

Pivní slavnosti

Pivní slavnosti konané u příležitosti 430. výročí pivovaru Lorec se uskuteční v sobotu 20. září od 20 hodin v Letním kině v Kutné Hoře. Kulturní program se bude skládat ze scének z TELE TELE na téma: „PIVO“. Účinkovat nebude nikdo jiný než Michal Suchánek, Richard Genzer a Veronika Žilková. Speciálním hostem programu bude skupina CHINASKI. Mimo tohoto programu čeká návštěvníky módní přehlídka pod vedením choreografa V. Peigera a tombola o krásné ceny pivovaru. Cena vstupenek 150 Kč + 2 piva nebo limo zdarma. předprodej a rezervace vstupenek agentura KLASM tel.: 604 871 308.

ROŠTANDY „ZLOBÍ“ I O PRÁZDNINÁCH

Ani o prázdninách nezahálají děvčata z hudební skupiny Rošťandy. Jejich prezentace je velmi vřele přijata posluchači a další vystoupení jsou požadována pořadatelé. V poslední době jste je mohli slyšet a vidět v Českých Budějovicích, Malešově, Jinolicích, Prachově, Jičíně, Březině, Mariánských Lázních nebo v Lázních Kynžvart.

Fr. Hromadník

Kutnáhořský festival
Luboš Pospíšil & LPG
Laura a její tygři
Původní Bureš
Pod černý vrch
30.8.2003 • 15-02 hod.
Kutná Hora - park pod Vlašským Dvorem
 cena: 150,- Kč, na místě 200,- Kč předprodej: KIC Kutná Hora, Lokomotiva music, Knihkupectví Přelouč, Arton Kolín, Divadlo Čáslav
 bohaté občerstvení i pro vegetariány - Dobrá čajovna - parkování u areálu
 psi pouze na vodítku - info: 604 436 780 - ozvučení: www.thp.wz.cz
 Kolo pro život - 30.8.2003 - start: 12 hod. - plavecký stadion
 29.8.2003 - 20 hod. - předvečer v restauraci Bačičky
 hraje: Formace - Folmanka Blues

Sponsors: Kutnáhořský deník, ACEin, Whitepool, KLASM, NOVÉ, REPORT, LOKOMOTIVA, DRAGON, OBZEN, OAZA, CKD Kutná Hora, a.s.



Poslední šance k odpočtu DPH!

Počítejte s námi!

až - 90 000 Kč
sleva Renault

+ 22 000 Kč
přepážka vč. DPH

- 22 % DPH*

Ušetříte až
137 000 Kč**

* Tato možnost odpočtu DPH je platná v souladu se zákonnými předpisy a nařízením Ministerstva dopravy a Ministerstva financí a může ji využít společnost RENAULT ČR, a.s. ani na jejích koncesionářských/sml.

** Uvedení příklad platí pro model Mégane Combi Authentique 1,4 16V.

1
RENAULT
Importér č. 1
v ČR za rok 2002



Cena již od 314 900,- Kč



Cena již od 374 900,- Kč



Cena již od 280 900,- Kč



Cena již od 562 900,- Kč

RENAULT

Využijte skutečně poslední šanci k odpočtu DPH z ceny osobních vozů s posuvnou přepážkou před tím, než vstoupí v platnost nově schválený zákon o odpočtu DPH.

Mégane Combi

Cena již od 314 900,- Kč bez DPH
Splátky již od 3 669,- Kč/měs.*

Scénic

Cena již od 374 900,- Kč bez DPH
Splátky již od 4 368,- Kč/měs.*

Nové Kangoo

Cena již od 280 900,- Kč bez DPH
Splátky již od 3 273,- Kč/měs.*

Laguna Grandtour

Cena již od 562 900,- Kč bez DPH
Splátky již od 6 558,- Kč/měs.*

www.renault.cz

Renault Leasing

* Splátky jsou uvedeny bez DPH pro finanční leasing na 60 měsíců při 60% záloze a jsou včetně havarijního pojištění. RPSN k uvedeným splátkám je 3,9%.



VV AUTO, s.r.o.

Hrnčířská 218
284 01 Kutná Hora
Tel.: 327 52 36 23, 327 52 36 24
Fax: 327 52 36 25

viditelná reklama

Lepor

STUDIO

- velkoformátový tisk (vlajky, světelné reklamy...)
- reklamní plochy a billboardy v Kutné Hoře
- DTP - grafické studio
- barevný a černobílý digitální tisk, tvorba brožur
- kopírovací centrum, laminace, vazby
- tvorba web prezentací
- internetové fotoalbum Kutné Hory
- reklamní předměty, originální "leporrela"

Václavské náměstí 179, Kutná Hora
www.lepor.cz, www.fotobankakh.cz, lepor@lepor.cz
tel.: 327 515 450, 327 511 767, 327 511 768, fax: 327 514 034

Příjem inzerce, vzkazů a příspěvků do novin - Jiřina Janatová - telefon 327 531 194. Nevyžádané příspěvky nevracíme.

Redakce: Městský úřad Zruč nad Sázavou, Zámek 1 - tel.: 327 531 579. Registrační číslo MK ČR E 10481.

Řídí redakční rada : Jana Hamáčková (šéfredaktor), Vladimír Radil, Jiřina Janatová

Webové stránky - <http://www.mesto-zruc.cz>, e-mailová adresa: noviny@mesto-zruc.cz

Grafická úprava a sazba: LEPOR studio Kutná Hora; Uzávěrka zářijového vydání: 4. 9. 2003